

工程指示 / 要求簡箋(E.I.)

工程指示編號：EI/9604/19

修改版次：B

工程編號：J - 837

工程名稱：觀塘裕民坊

工程項目：後裝百葉大圖 2nd (包括佛沙轉後裝的 access panel)

收件人：生統 / 永林

發件人：Bessie

日期：08/01/2019

要求提供 / 確認 事項：

- | | | |
|------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 初步鋁料 B.M. | <input type="checkbox"/> 加工拆圖，然後生產 | <input type="checkbox"/> 尺寸表 |
| <input type="checkbox"/> 正式鋁料 B.M. | <input type="checkbox"/> 技術上資料 / 指示 | <input type="checkbox"/> 報價 |
| <input type="checkbox"/> 配件 B.M. | <input type="checkbox"/> 樣辦或貨品說明書 | <input type="checkbox"/> 分判合約 |
| <input type="checkbox"/> 其他：_____ | | |

內容：

現確定大圖圖號 IAL-2001 至 IAL-2006 的百葉取消，另大圖已更新，煩請按附件計算百葉的鋁料 BM 及提供拆圖

附 CAD 檔: J-837 後裝鋁百葉(按 WONG093 及改完成面) 給永林.rar

(不用列印 CAD 檔分發)

請在 9/1/19 前完成上列要求。



附有關圖紙 / 文件：

以上項目為：

- 原合約工程包 原合約工程加 / 減賬 新工程報價

原因：-

分發東莞各部門：

- | | | | |
|--|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> 生產技術總監 <input type="checkbox"/> 連附件 | <input checked="" type="checkbox"/> 技術部 <input checked="" type="checkbox"/> 連附件 | <input type="checkbox"/> 生產部 <input type="checkbox"/> 連附件 | <input type="checkbox"/> 機械設計部 <input type="checkbox"/> 連附件 |
| <input type="checkbox"/> 採購部 <input type="checkbox"/> 連附件 | <input checked="" type="checkbox"/> 生產統籌部 <input checked="" type="checkbox"/> 連附件 | | |
| <input type="checkbox"/> 質檢部 <input type="checkbox"/> 連附件 | <input type="checkbox"/> 會計部 <input type="checkbox"/> 連附件 | <input type="checkbox"/> 報關組 <input type="checkbox"/> 連附件 | <input type="checkbox"/> 其他 _____ <input type="checkbox"/> 連附件 |

分發香港各部門：

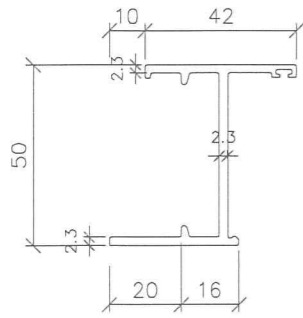
- | | | | |
|---|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> 行政部 <input type="checkbox"/> 連附件 | <input type="checkbox"/> 會計部 <input type="checkbox"/> 連附件 | <input type="checkbox"/> 統籌部 <input type="checkbox"/> 連附件 | <input type="checkbox"/> 工程部地盤科文 <input type="checkbox"/> 連附件 |
| <input type="checkbox"/> 採購部 <input type="checkbox"/> 連附件 | <input type="checkbox"/> QS 部 <input type="checkbox"/> 連附件 | <input type="checkbox"/> 維修部 <input type="checkbox"/> 連附件 | <input type="checkbox"/> 其他 _____ <input type="checkbox"/> 連附件 |

傳遞編號：

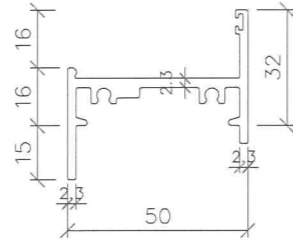
AK0064/19

發件人簽署：

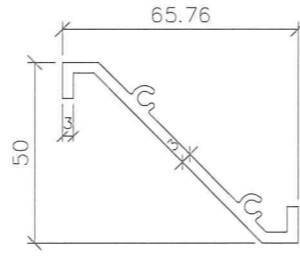
項目經理簽署：



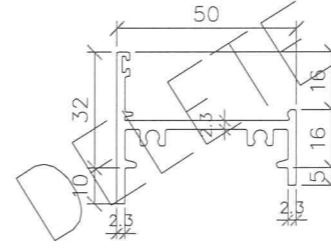
MODEL NO.:X845990
ALUM. WINDOW FRAME (A02)



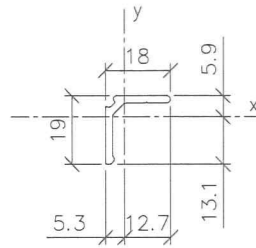
MODEL NO.:X846400
ALUM. WINDOW FRAME (A14)



MODEL NO.:X843331
ALUM. LOUVER (A16)



MODEL NO.:X846410
ALUM. WINDOW FRAME (A18)



MODEL NO.:X844890
ALUM. WINDOW FRAME (A38)

B.D. REF :

CLIENT :

 信和置業有限公司
Sino Land Company Limited

ARCHITECT : WONG TUNG & PARTNERS LIMITED
ARCHITECTS & PLANNERS



MAIN CONTRACTOR :

 CR Construction Company Limited

STRUCTURAL ENGINEER :






FACADE CONSULTANT:

NOTE :

1. ALL DIMENSIONS ARE IN mm.
2. ALL ELEVATIONS ARE VIEWED FROM OUTSIDE.
3. ALL DIMENSIONS TO BE VERIFIED ON SITE BEFORE FABRICATION.

LEGEND :

-  --- DETAIL MARK NO.
-  --- REFER SHEET NO.

1. F.F.L. --- FINISHED FLOOR LEVEL
2. S.F.L. --- STRUCTURAL FLOOR LEVEL
3.  --- REVERSED DETAIL

NO.	DATE	BY	REVISION
A	2019/1/7	Zeng	BY GENERAL MODIFY

JOB NO. : J-837

PROJECT :
URA KWUN TONG TOWN CENTRE
REDEVELOPMENT (AREA 2 & 3) AT
NKIL 6514, KWUN TONG, KOWLOON

TITLE :

SECTION PROFILE FOR
ALUM. LOUVER

DATE : 09-JUL-18 SCALE : 1:2

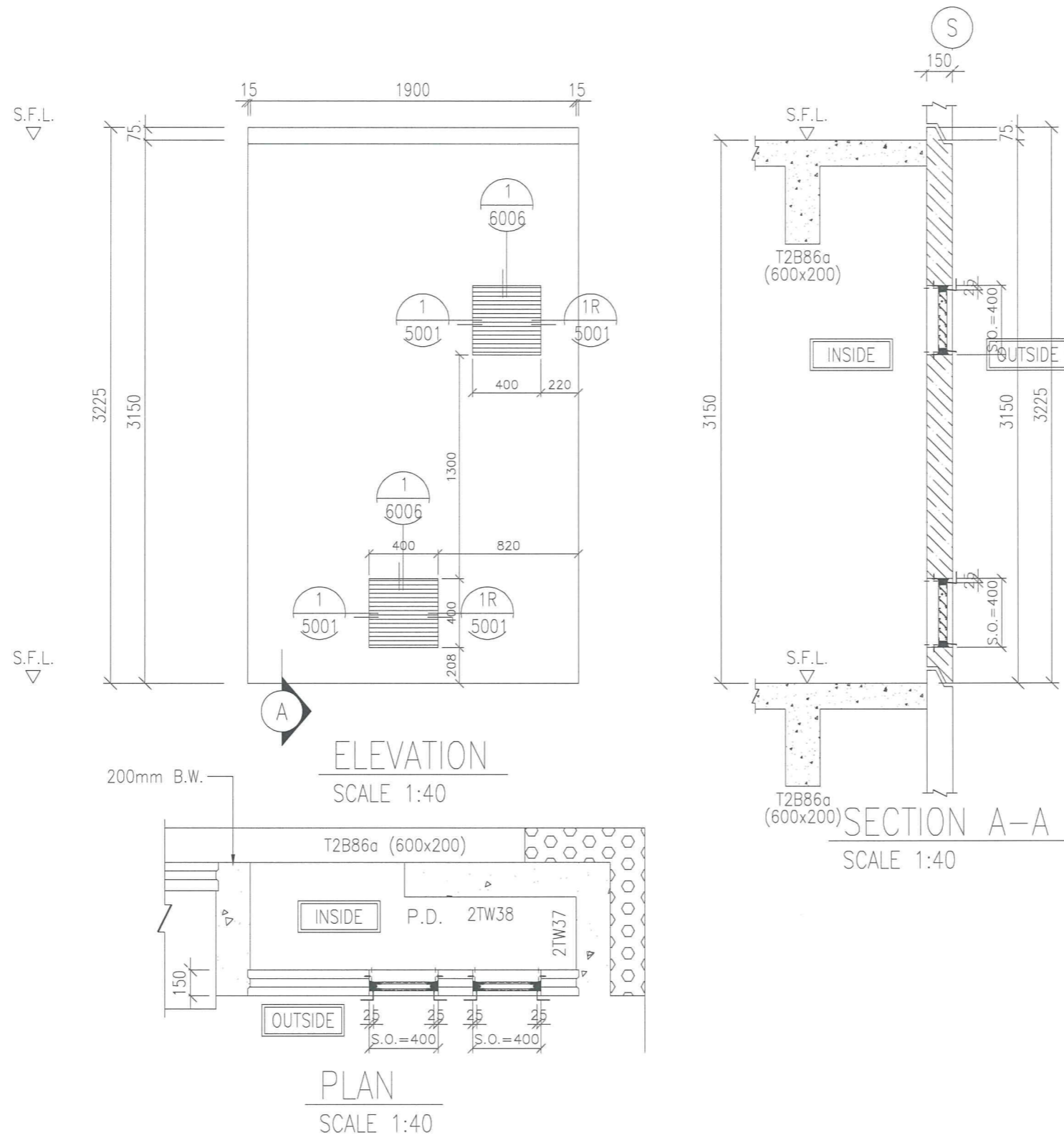
DRAWN BY : Zeng CHECKED BY : DW

 美特鋁質有限公司
MIDI ALUMINIUM FABRICATOR LTD.
Units 6-8, Sunray Industrial Centre, 1/F
610 Cha Kwo Ling Road, Kowloon
Tel:23489211-4 Fax:(852)27727666

DWG NO. : J837-IAL-0003

REV. : A

ELEVATION



WINDOW MARK
2-1
T2PF

SECTION : 50mm ALUM. SECTION

QTY. 80 NOS. (TYPICAL)

LOCATION : T2 PD (7F~25F, 28F~53F)

REMARK : FACADE NO. :T2PF-2-1

B.D. REF :

CLIENT :

信和置業有限公司
Sino Land Company Limited

ARCHITECT : WONG TUNG & PARTNERS LIMITED
ARCHITECTS & PLANNERS



MAIN CONTRACTOR :

CR Construction Company Limited

STRUCTURAL ENGINEER :



FACADE CONSULTANT:

NOTE :

1. ALL DIMENSIONS ARE IN mm.
2. ALL ELEVATIONS ARE VIEWED FROM OUTSIDE.
3. ALL DIMENSIONS TO BE VERIFIED ON SITE BEFORE FABRICATION.

LEGEND :

- x1 — DETAIL MARK NO.
- x001 — REFER SHEET NO.

1. F.F.L. — FINISHED FLOOR LEVEL
2. S.F.L. — STRUCTURAL FLOOR LEVEL
3. (R) — REVERSED DETAIL

NO.	DATE	REVISED	BY

JOB NO. : J-837

PROJECT : URA KWUN TONG TOWN CENTRE
REDEVELOPMENT (AREA 2 & 3) AT
NKIL 6514, KWUN TONG, KOWLOON

TITLE : ALUM. LOUVER SCHEDULE

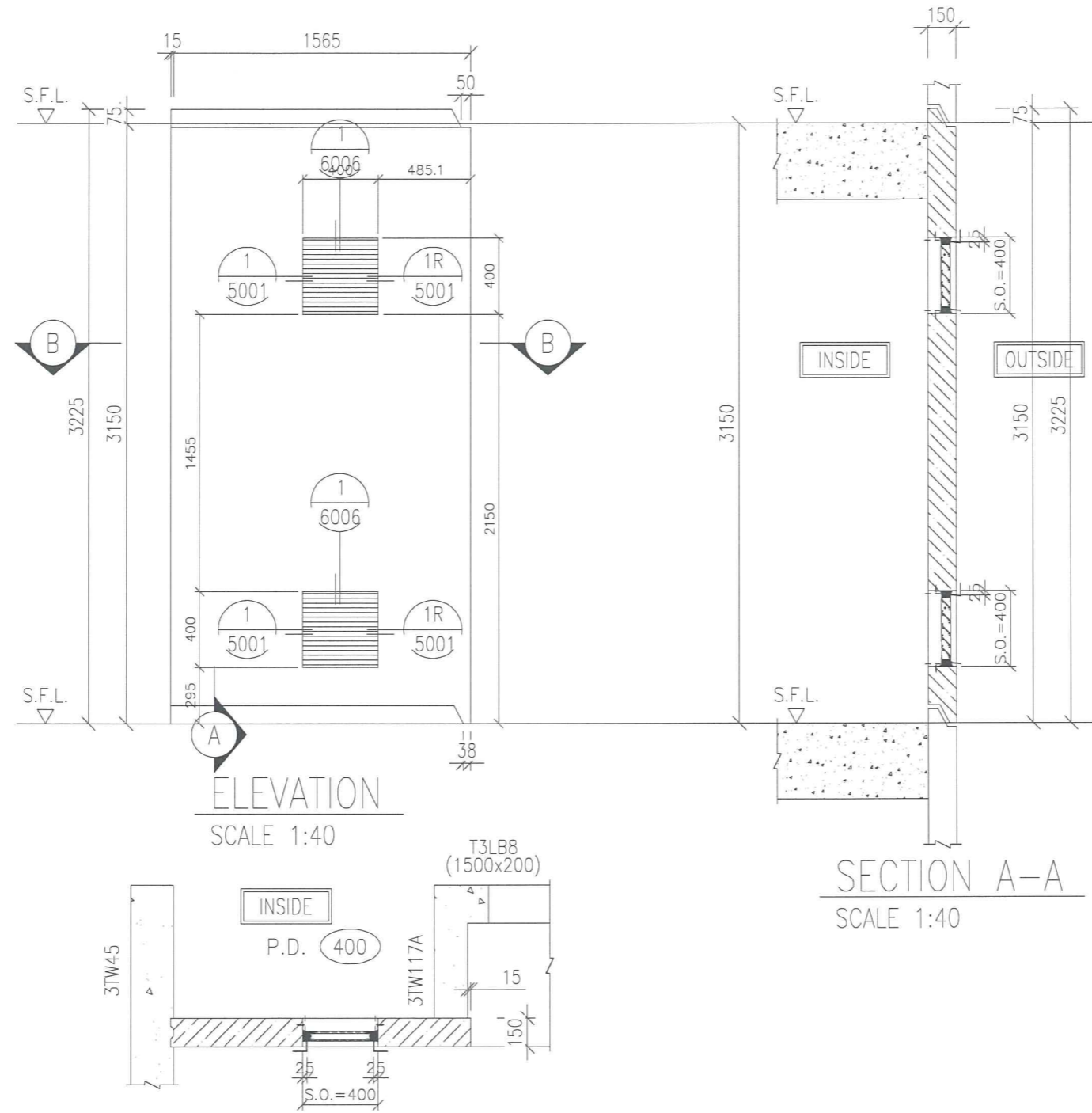
DATE : 09-JUL-18 SCALE : 1:30

DRAWN BY : Zeng CHECKED BY : DW

美特鋁質有限公司
MIDI ALUMINIUM FABRICATOR LTD.
Units 6-8, Sunray Industrial Centre, 1/F
610 Cha Kwo Ling Road, Kowloon
Tel:23489211-4 Fax:(852)27727666

DWG NO. : JB37-IAL-2007 REV. : -

ELEVATION



WINDOW MARK

SECTION : 50mm ALUM. SECTION

QTY. 80 NOS. (TYPICAL)

LOCATION : T3 PD(6F~26F, 28F~51F)

REMARK : FACADE NO. :T3PF-1

B.D. REF :

CLIENT :
 信和置業有限公司
 Sino Land Company Limited

ARCHITECT :
 WONG TUNG & PARTNERS LIMITED
 ARCHITECTS & PLANNERS

MAIN CONTRACTOR :
 CR Construction Company Limited

STRUCTURAL ENGINEER :
 AECOM

FACADE CONSULTANT:

NOTE :
 1. ALL DIMENSIONS ARE IN mm.
 2. ALL ELEVATIONS ARE VIEWED FROM OUTSIDE.
 3. ALL DIMENSIONS TO BE VERIFIED ON SITE BEFORE FABRICATION.

LEGEND :
 —DETAIL MARK NO.
 —REFER SHEET NO.
 1. F.F.L. --FINISHED FLOOR LEVEL
 2. S.F.L. --STRUCTURAL FLOOR LEVEL
 3. (R) --REVERSED DETAIL

NO.	DATE	REVISED	BY

JOB NO. : J-837

PROJECT :
 URA KWUN TONG TOWN CENTRE
 REDEVELOPMENT (AREA 2 & 3) AT
 NKIL 6514, KWUN TONG, KOWLOON

TITLE :
 ALUM. LOUVER SCHEDULE

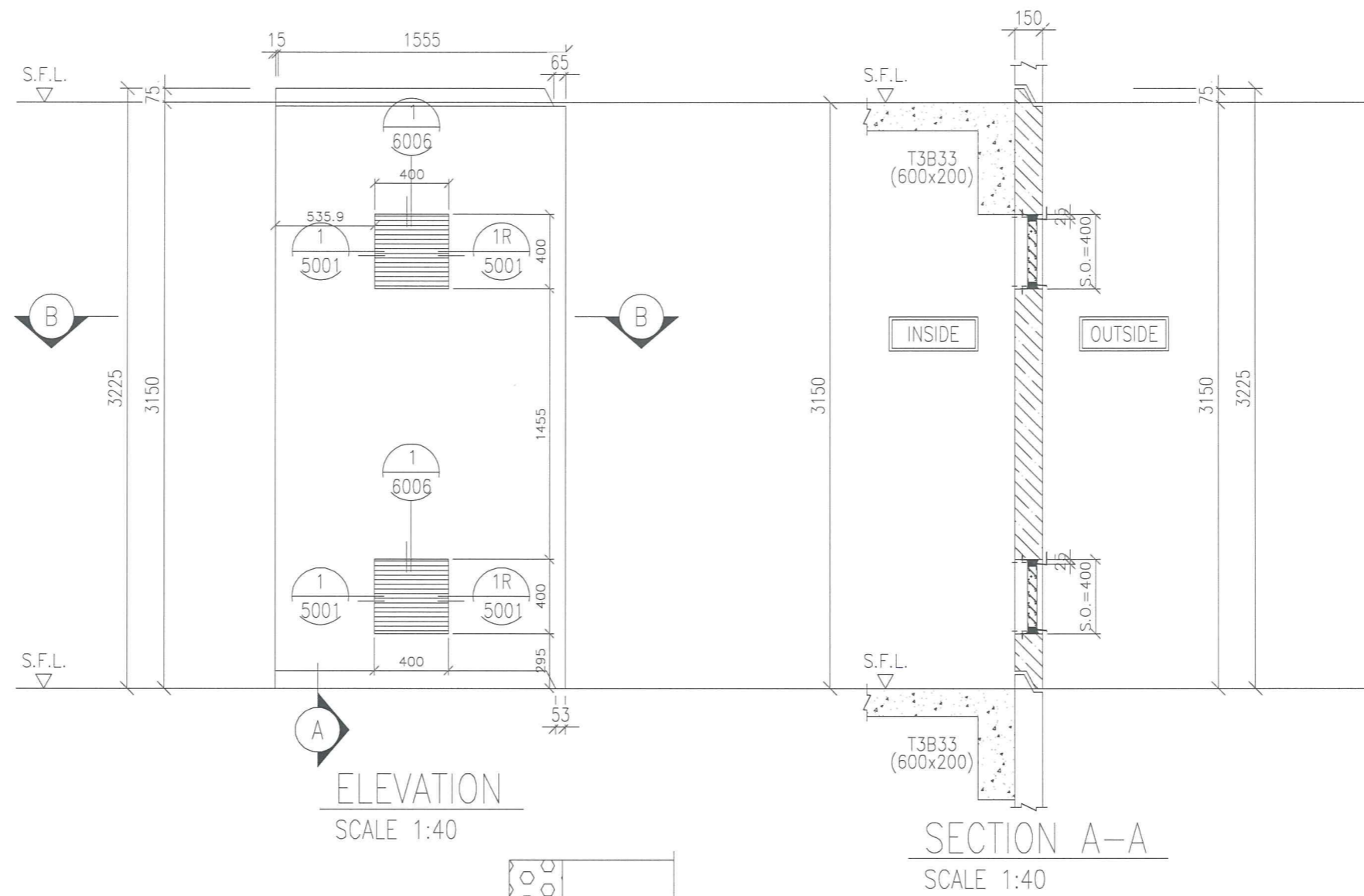
DATE : 09-JUL-18 SCALE : 1:30

DRAWN BY : Zeng CHECKED BY : DW

美特鋁質有限公司
 MIDI ALUMINIUM FABRICATOR LTD.
 Units 6-8, Sunray Industrial Centre, 1/F
 610 Cha Kwo Ling Road, Kowloon
 Tel:23489211-4 Fax:(852)27727666

DWG NO. : J837-IAL-2008 REV. : -

ELEVATION



WINDOW MARK

SECTION : 50mm ALUM. SECTION

QTY. 78 NOS. (TYPICAL)

LOCATION : T3 PD(7F~26F, 28F~51F)

REMARK : FACADE NO. :T3PF-3

B.D. REF :

CLIENT :

 Sino Land Company Limited

ARCHITECT :

 WONG TUNG & PARTNERS LIMITED
 ARCHITECTS & PLANNERS

MAIN CONTRACTOR :

 CR Construction Company Limited

STRUCTURAL ENGINEER :

 AECOM

FACADE CONSULTANT:

NOTE :
 1. ALL DIMENSIONS ARE IN mm.
 2. ALL ELEVATIONS ARE VIEWED FROM OUTSIDE.
 3. ALL DIMENSIONS TO BE VERIFIED ON SITE BEFORE FABRICATION.

LEGEND :

 1. F.F.L. --- FINISHED FLOOR LEVEL
 2. S.F.L. --- STRUCTURAL FLOOR LEVEL
 3. (R) --- REVERSED DETAIL

NO.	DATE	REVISED	BY
-----	------	---------	----

JOB NO. : J-837

PROJECT :
 URA KWUN TONG TOWN CENTRE
 REDEVELOPMENT (AREA 2 & 3) AT
 NKIL 6514, KWUN TONG, KOWLOON

TITLE :
 ALUM. LOUVER SCHEDULE

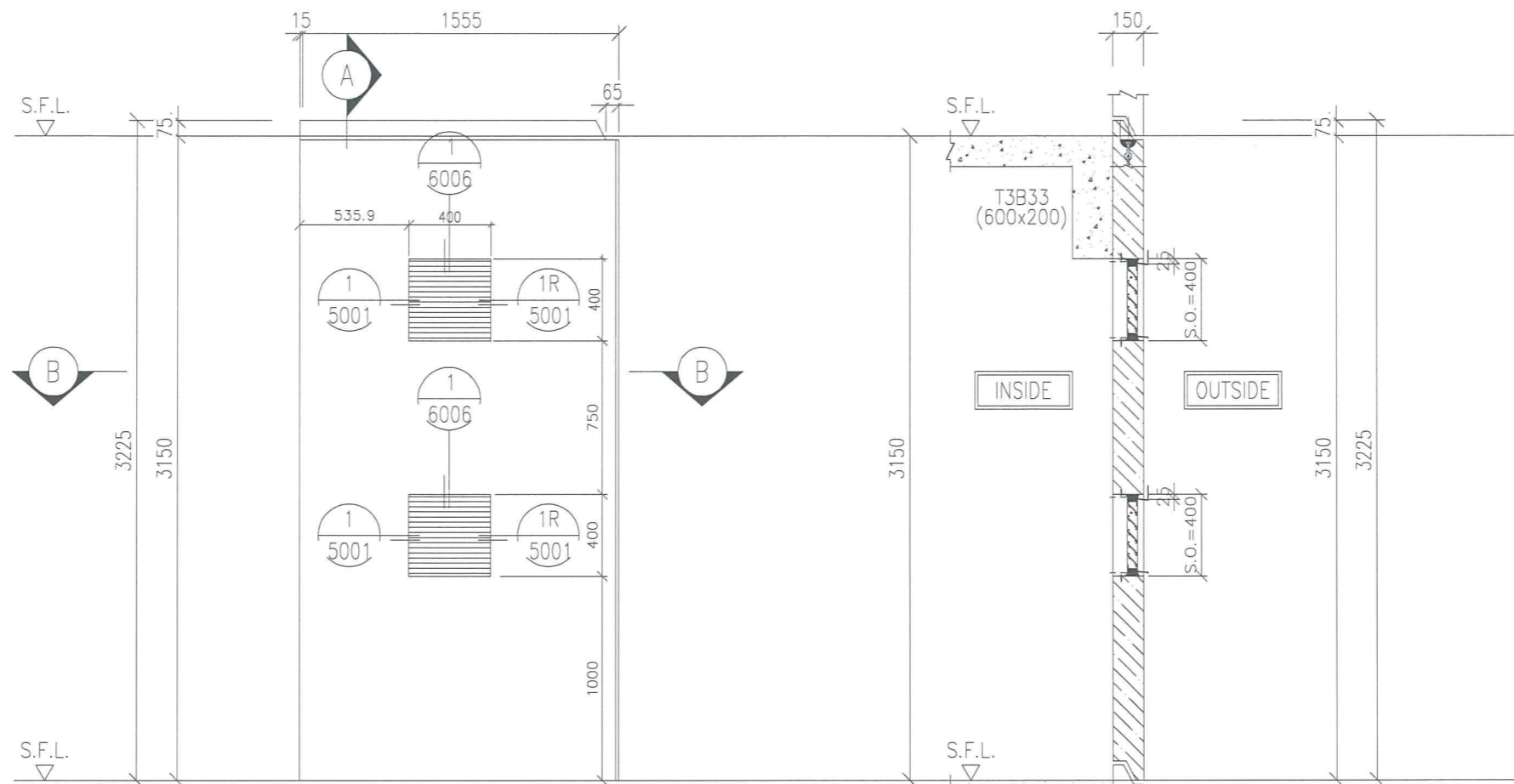
DATE : 09-JUL-18 SCALE : 1:30

DRAWN BY : Zeng CHECKED BY : DW

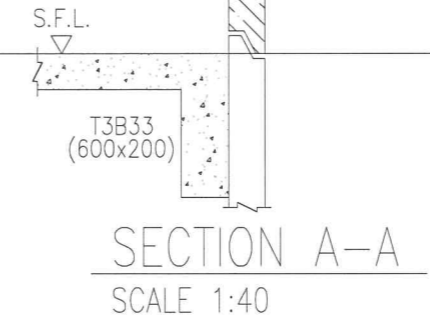
MIDI ALUMINIUM FABRICATOR LTD.
 Units 6-8, Sunray Industrial Centre, 1/F
 610 Cha Kwo Ling Road, Kowloon
 Tel:23489211-4 Fax:(852)2727666

DWG NO. : J837-IAL-2009 REV. : -

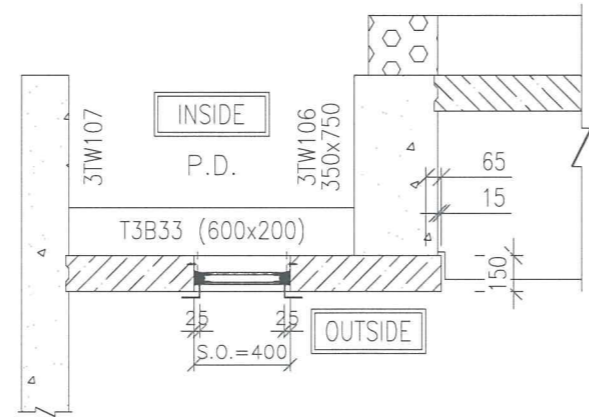
ELEVATION



ELEVATION
SCALE 1:40



SECTION A-A
SCALE 1:40



SECTION B-B
SCALE 1:40

WINDOW MARK
3
T3PF-6F

SECTION : 50mm ALUM. SECTION

QTY. 2 NOS. (6F)

LOCATION : T3 PD

REMARK : FACADE NO. :T3PF-6F-3

B.D. REF :

CLIENT :
信和置業有限公司
Sino Land Company Limited

ARCHITECT :
WONG TUNG & PARTNERS LIMITED
ARCHITECTS & PLANNERS

MAIN CONTRACTOR :
CR Construction Company Limited

STRUCTURAL ENGINEER :
AECOM

FACADE CONSULTANT:

NOTE :
1. ALL DIMENSIONS ARE IN mm.
2. ALL ELEVATIONS ARE VIEWED FROM OUTSIDE.
3. ALL DIMENSIONS TO BE VERIFIED ON SITE BEFORE FABRICATION.

LEGEND :
X1 --- DETAIL MARK NO.
X001 --- REFER SHEET NO.
1. F.F.L. --- FINISHED FLOOR LEVEL
2. S.F.L. --- STRUCTURAL FLOOR LEVEL
3. (R) --- REVERSED DETAIL

NO.	DATE	REVISED	BY
-----	------	---------	----

JOB NO. : J-837

PROJECT :
URA KWUN TONG TOWN CENTRE
REDEVELOPMENT (AREA 2 & 3) AT
NKIL 6514, KWUN TONG, KOWLOON

TITLE :
ALUM. LOUVER SCHEDULE

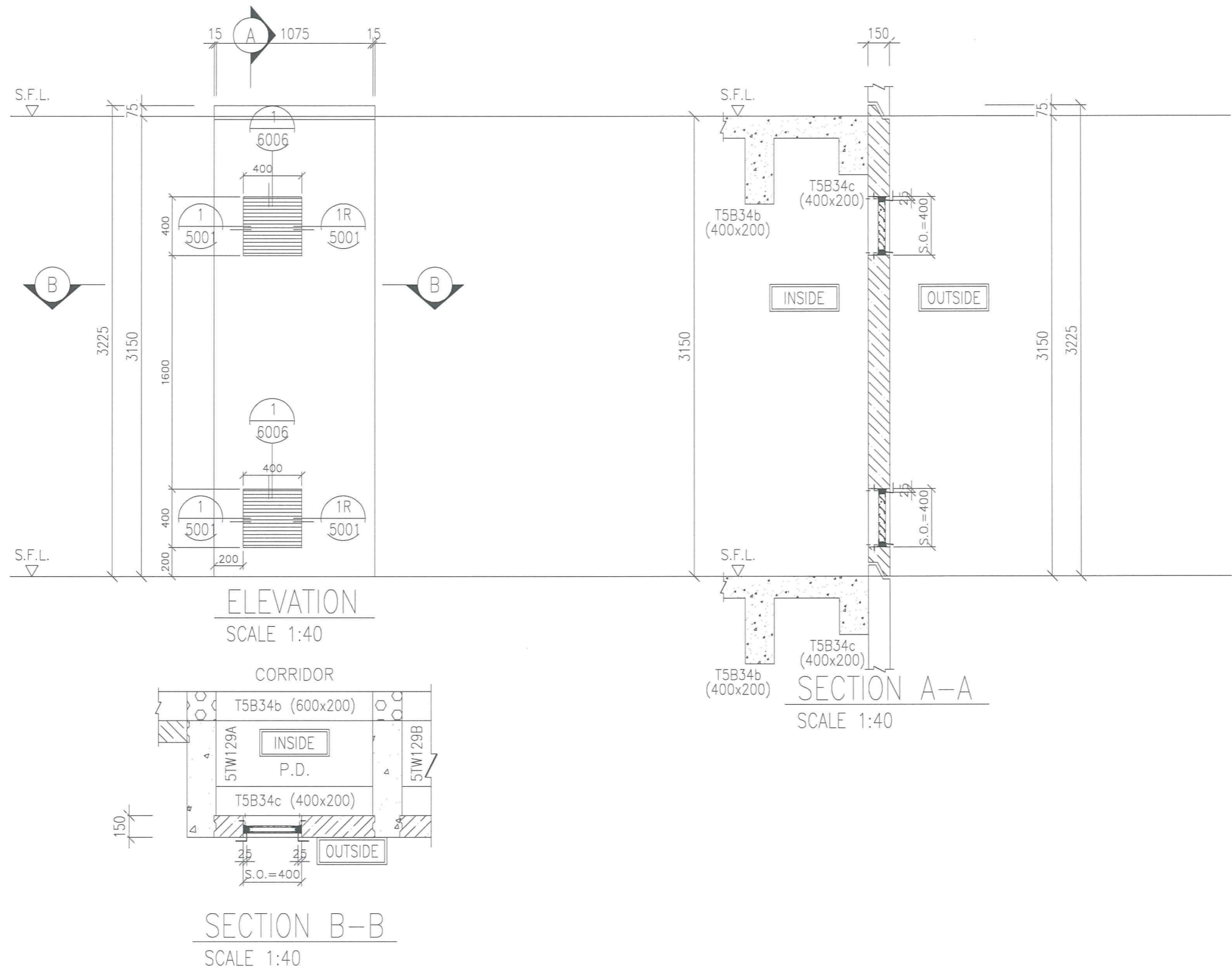
DATE : 09-JUL-18 SCALE : 1:30

DRAWN BY : Zeng CHECKED BY : DW

美特鋁質有限公司
MIDI ALUMINIUM FABRICATOR LTD.
Units 6-8, Sunray Industrial Centre, 1/F
610 Cha Kwo Ling Road, Kowloon
Tel:23489211-4 Fax:(852)27727666

DWG NO. : JB37-IAL-2010 REV. : -

ELEVATION



B.D. REF :

CLIENT :
 信和置業有限公司
 Sino Land Company Limited

ARCHITECT :
 WONG TUNG & PARTNERS LIMITED
 ARCHITECTS & PLANNERS

MAIN CONTRACTOR :
 CR Construction Company Limited

STRUCTURAL ENGINEER :
 AECOM

FACADE CONSULTANT:

NOTE :
 1. ALL DIMENSIONS ARE IN mm.
 2. ALL ELEVATIONS ARE VIEWED FROM OUTSIDE.
 3. ALL DIMENSIONS TO BE VERIFIED ON SITE BEFORE FABRICATION.

LEGEND :
 X1 — DETAIL MARK NO.
 X001 — REFER SHEET NO.
 1. F.F.L. — FINISHED FLOOR LEVEL
 2. S.F.L. — STRUCTURAL FLOOR LEVEL
 3. (R) — REVERSED DETAIL

NO.	DATE	REVISED	BY

JOB NO. : J-837
 PROJECT :
 URA KWUN TONG TOWN CENTRE
 REDEVELOPMENT (AREA 2 & 3) AT
 NKIL 6514, KWUN TONG, KOWLOON

TITLE :
 ALUM. LOUVER SCHEDULE

DATE : 09-JUL-18 SCALE : 1:30
 DRAWN BY : Zeng CHECKED BY : DW

美特鋁質有限公司
 MIDI ALUMINIUM FABRICATOR LTD.
 Units 6-8, Sunray Industrial Centre, 1/F
 610 Cha Kwo Ling Road, Kowloon
 Tel: 23489211-4 Fax: (852) 27727666

DWG NO. : JB37-IAL-2011 REV. : -

WINDOW MARK

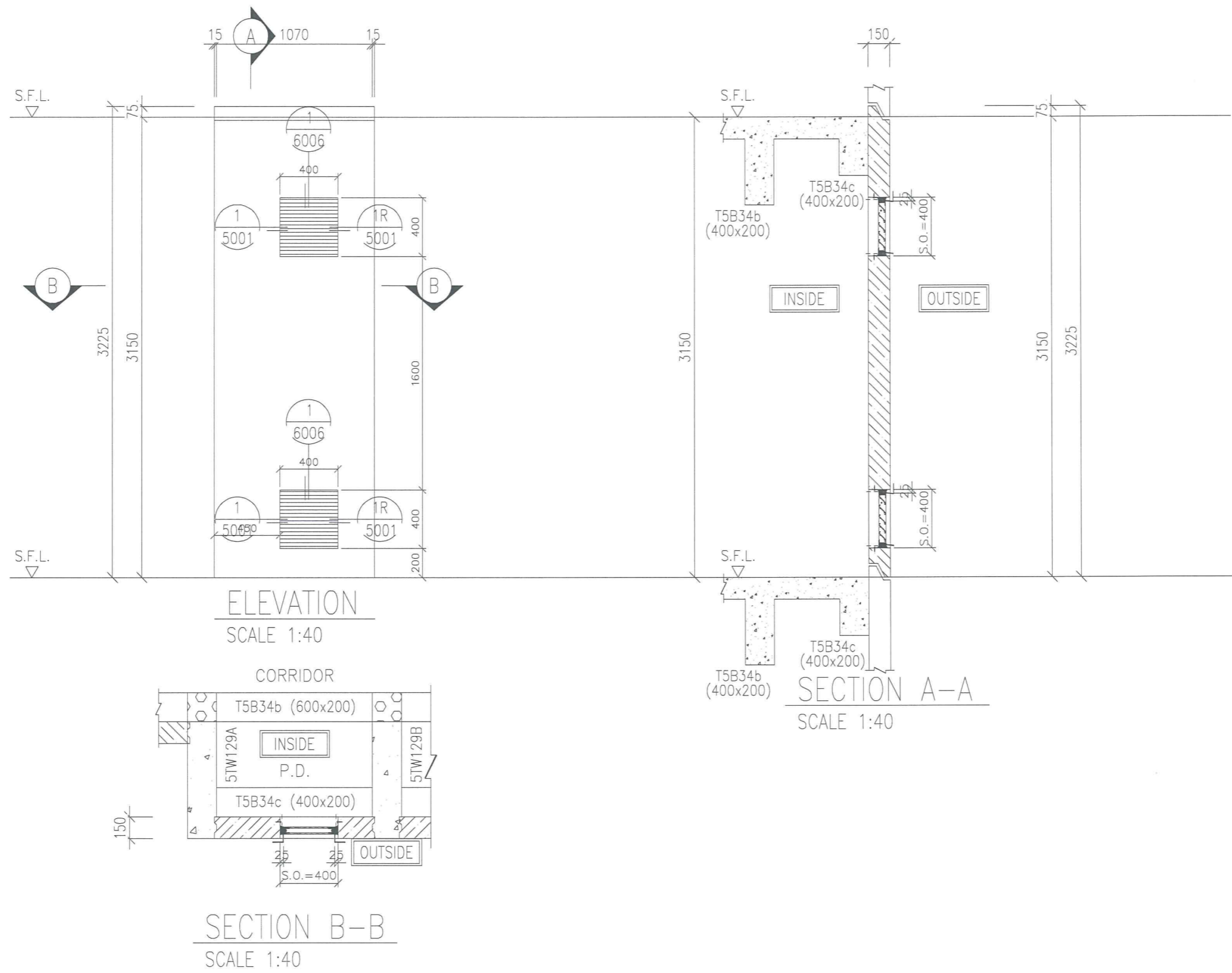
SECTION : 50mm ALUM. SECTION

QTY. 26 NOS. (TYPICAL)

LOCATION : T5 PD(6F~20F)

REMARK : FACADE NO. : T5PF-2-2

ELEVATION



ELEVATION
SCALE 1:40

SECTION A-A
SCALE 1:40

SECTION B-B
SCALE 1:40

B.D. REF :			
CLIENT : 信和置業有限公司 Sino Land Company Limited			
ARCHITECT : WONG TUNG & PARTNERS LIMITED ARCHITECTS & PLANNERS 			
MAIN CONTRACTOR : CR Construction Company Limited			
STRUCTURAL ENGINEER : 			
FACADE CONSULTANT:			
NOTE : 1. ALL DIMENSIONS ARE IN mm. 2. ALL ELEVATIONS ARE VIEWED FROM OUTSIDE. 3. ALL DIMENSIONS TO BE VERIFIED ON SITE BEFORE FABRICATION.			
LEGEND : X1 — DETAIL MARK NO. X001 — REFER SHEET NO.			
1. F.F.L. — FINISHED FLOOR LEVEL 2. S.F.L. — STRUCTURAL FLOOR LEVEL 3. (R) — REVERSED DETAIL			
NO.	DATE	REVISED	BY
JOB NO. : J-837			
PROJECT : URA KWUN TONG TOWN CENTRE REDEVELOPMENT (AREA 2 & 3) AT NKIL 6514, KWUN TONG, KOWLOON			
TITLE : ALUM. LOUVER SCHEDULE			
DATE : 09-JUL-18		SCALE : 1:30	
DRAWN BY : Zeng		CHECKED BY : DW	
 美特鋁質有限公司 MIDI ALUMINIUM FABRICATOR LTD. Units 6-8, Sunray Industrial Centre, 1/F 610 Cha Kwo Ling Road, Kowloon Tel: 23489211-4 Fax: (852)2727666			
DWG NO. : J837-IAL-2012		REV. : -	

WINDOW MARK

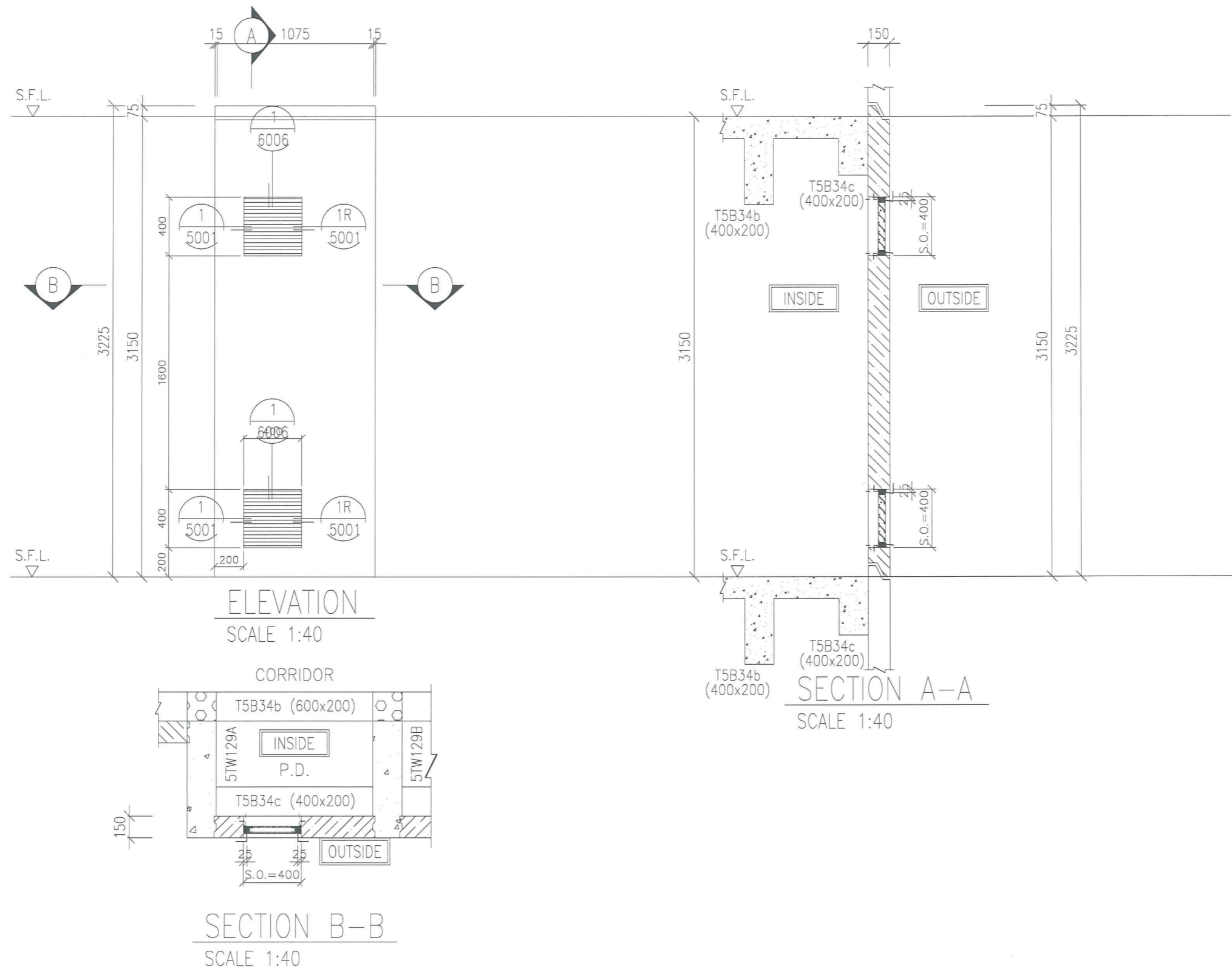
SECTION : 50mm ALUM. SECTION

QTY. 78 NOS. (TYPICAL)

LOCATION : T5 PD(6F~26F, 28F~50F)

REMARK : FACADE NO. :T5PF-2-3

ELEVATION



B.D. REF :

CLIENT :
 信和置業有限公司
 Sino Land Company Limited

ARCHITECT :
 WONG TUNG & PARTNERS LIMITED
 ARCHITECTS & PLANNERS

MAIN CONTRACTOR :
 CR Construction Company Limited

STRUCTURAL ENGINEER :
 AECOM

FACADE CONSULTANT:

NOTE :
 1. ALL DIMENSIONS ARE IN mm.
 2. ALL ELEVATIONS ARE VIEWED FROM OUTSIDE.
 3. ALL DIMENSIONS TO BE VERIFIED ON SITE BEFORE FABRICATION.

LEGEND :
 X1 --- DETAIL MARK NO.
 X001 --- REFER SHEET NO.
 1. F.F.L. --- FINISHED FLOOR LEVEL
 2. S.F.L. --- STRUCTURAL FLOOR LEVEL
 3. (R) --- REVERSED DETAIL

NO.	DATE	REVISED	BY

JOB NO. : J-837

PROJECT :
 URA KWUN TONG TOWN CENTRE
 REDEVELOPMENT (AREA 2 & 3) AT
 NKIL 6514, KWUN TONG, KOWLOON

TITLE :
 ALUM. LOUVER SCHEDULE

DATE : 09-JUL-18 SCALE : 1:30

DRAWN BY : Zeng CHECKED BY : DW

美特鋁質有限公司
 MIDI ALUMINIUM FABRICATOR LTD.
 Units 6-8, Sunny Industrial Centre, 1/F
 610 Cha Kwo Ling Road, Kowloon
 Tel: 23489211-4 Fax: (852) 27727666

DWG NO. : JB37-IAL-2013 REV. : -

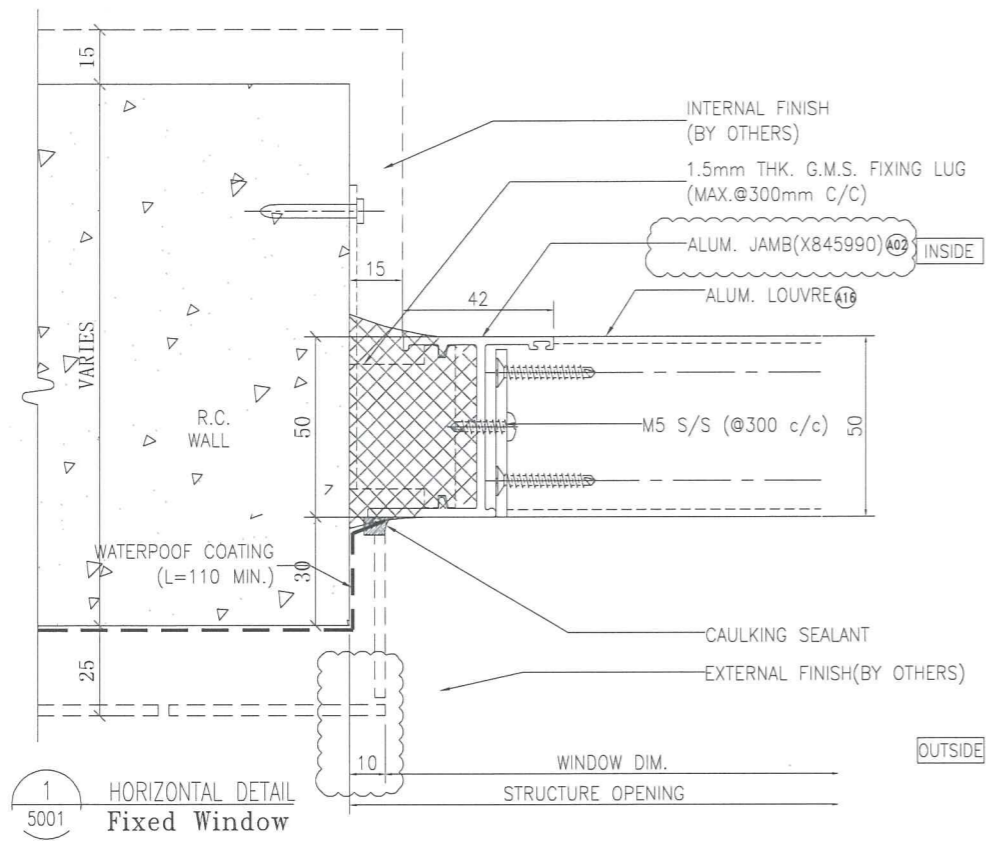
WINDOW MARK
 2-2
 T5PF-21F

SECTION : 50mm ALUM. SECTION

QTY. 2 NOS.

LOCATION : T5 PD(21F)

REMARK : FACADE NO. : T5PF-21F-2-2



B.D. REF :

CLIENT :
 信和置業有限公司
 Sino Land Company Limited

ARCHITECT :
 WONG TUNG & PARTNERS LIMITED
 ARCHITECTS & PLANNERS

MAIN CONTRACTOR :
 CR Construction Company Limited

STRUCTURAL ENGINEER :
 AECOM

FACADE CONSULTANT:

NOTE :
 1. ALL DIMENSIONS ARE IN mm.
 2. ALL ELEVATIONS ARE VIEWED FROM OUTSIDE.
 3. ALL DIMENSIONS TO BE VERIFIED ON SITE BEFORE FABRICATION.

LEGEND :
 (X1) --- DETAIL MARK NO.
 (X001) --- REFER SHEET NO.
 1. F.F.L. --- FINISHED FLOOR LEVEL
 2. S.F.L. --- STRUCTURAL FLOOR LEVEL
 3. (R) --- REVERSED DETAIL

No.	DATE	REVISION	BY
A	2019/1/7	BY GENERAL MODIFY	Zeng

JOB NO. : J-B37

PROJECT :
 URA KWUN TONG TOWN CENTRE
 REDEVELOPMENT (AREA 2 & 3) AT
 NKIL 6514, KWUN TONG, KOWLOON

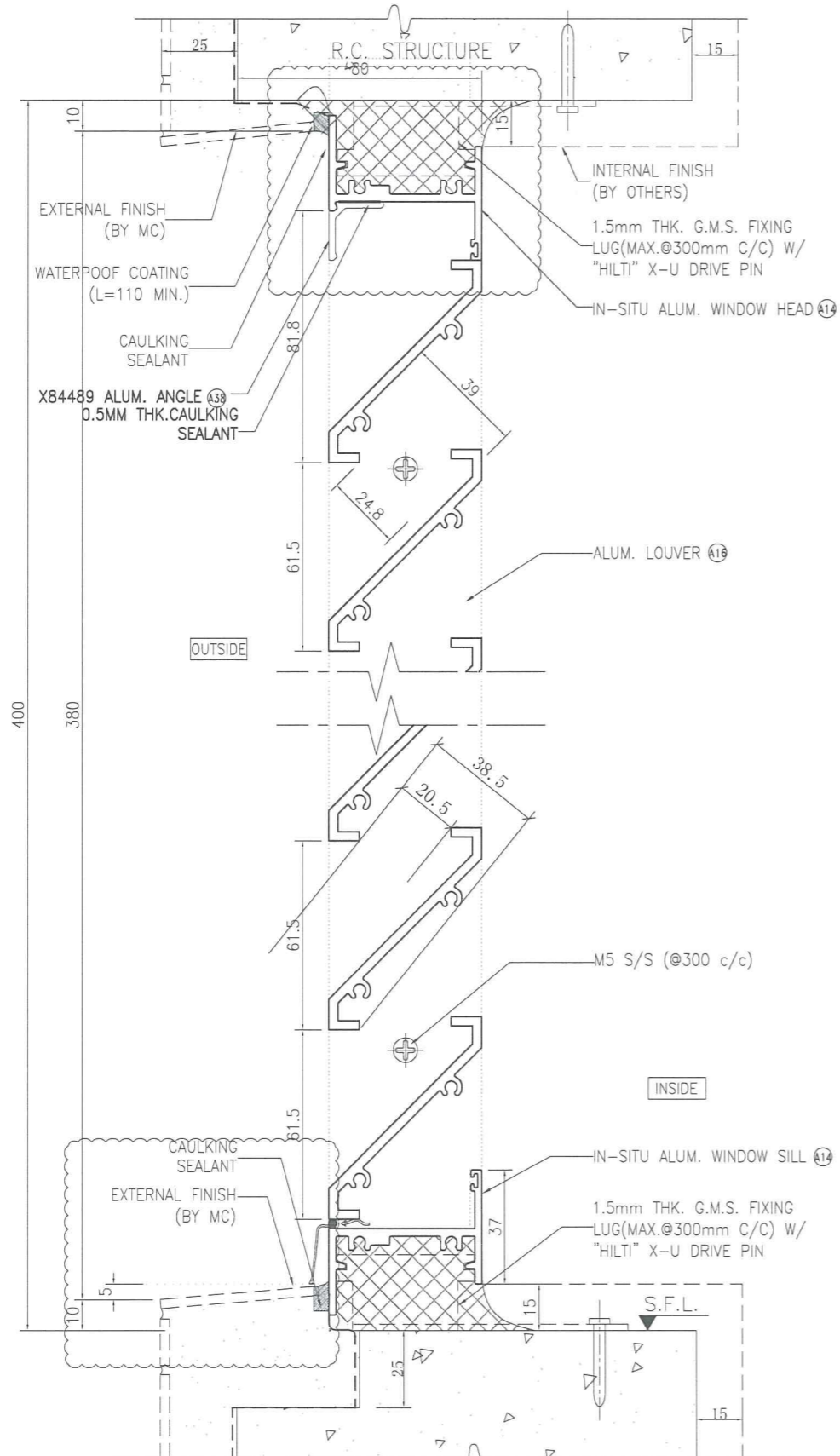
TITLE :
 TYPICAL DETAIL FOR
 IN-SITU ALUM. LOUVER

DATE : 09-JUL-18 SCALE : 1:2

DRAWN BY : Zeng CHECKED BY : DW

美特鋁質有限公司
 MIDI ALUMINIUM FABRICATOR LTD.
 Units 6-8, Sunray Industrial Centre, 1/F
 610 Cha Kwo Ling Road, Kowloon
 Tel:23489211-4 Fax:(852)27727666

DWG NO. : J837-IAL-5001 REV. : A



1
6006 VERTICAL DETAIL
FOR ALUM. LOUVER WITH 53.3% EFFECTIVE AREA

B.D. REF :

CLIENT :
 信和置業有限公司
 Sino Land Company Limited




ARCHITECT :
 WONG TUNG & PARTNERS LIMITED
 ARCHITECTS & PLANNERS


MAIN CONTRACTOR :
 CR Construction Company Limited

STRUCTURAL ENGINEER :


FACADE CONSULTANT:

NOTE :
 1. ALL DIMENSIONS ARE IN mm.
 2. ALL ELEVATIONS ARE VIEWED FROM OUTSIDE.
 3. ALL DIMENSIONS TO BE VERIFIED ON SITE BEFORE FABRICATION.

LEGEND :
 — DETAIL MARK NO.
 — REFER SHEET NO.
 1. F.F.L. — FINISHED FLOOR LEVEL
 2. S.F.L. — STRUCTURAL FLOOR LEVEL
 3.  — REVERSED DETAIL

NO.	DATE	REVISED	BY
-----	------	---------	----

JOB NO. : J-837
 PROJECT :
 URA KWUN TONG TOWN CENTRE
 REDEVELOPMENT (AREA 2 & 3) AT
 NKIL 6514, KWUN TONG, KOWLOON

TITLE :
 TYPICAL DETAIL FOR
 IN-SITU ALUM. LOUVER

DATE : 09-JUL-18 SCALE : 1:2

DRAWN BY : Zeng CHECKED BY : DW

 美特鋁質有限公司
 MIDI ALUMINIUM FABRICATOR LTD.
 Units 6-8, Sunray Industrial Centre, 1/F
 610 Cha Kwo Ling Road, Kowloon
 Tel: 23489211-4 Fax: (852) 27727666

DWG NO. : JB37-IAL-6006 REV. : -